

Applications JD Edwards EnterpriseOne

Guide de mise en œuvre de la localisation pour la Suisse

Version 9.1.x

E60439-01

Mai 2014

Copyright © 2014, Oracle et/ou ses sociétés affiliées. Tous droits réservés.

Ce logiciel et la documentation connexe sont fournis en vertu d'un contrat de licence assorti de restrictions relatives à leur utilisation et divulgation. Ils sont protégés en vertu des lois sur la propriété intellectuelle. Sauf dispositions contraires prévues de manière expresse dans votre contrat de licence ou permises par la loi, vous ne pouvez utiliser, copier, reproduire, traduire, diffuser, modifier, mettre sous licence, transmettre, distribuer, présenter, effectuer, publier ni afficher à toutes fins une partie de ces derniers sous quelque forme que ce soit, par quelque moyen que ce soit. Sont interdits l'ingénierie inverse, le désassemblage ou la décompilation de ce logiciel, sauf à des fins d'interopérabilité selon les dispositions prévues par la loi.

L'information contenue dans les présentes est sujette à changement sans préavis. Nous ne garantissons pas qu'elle est exempte d'erreur. Si vous y relevez des erreurs, veuillez nous les signaler par écrit.

Si ce logiciel ou la documentation connexe sont livrés au gouvernement des États-Unis d'Amérique ou à quiconque octroyant des licences qui y sont relatives au nom du gouvernement des États-Unis d'Amérique, la remarque suivante s'applique :

U.S. GOVERNMENT END USERS: Oracle programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware and/or documentation and technical data delivered to U.S. Government end users are "commercial computer software" pursuant to the applicable Federal Acquisition Regulation and agency-specific supplemental regulations. As such, use, duplication, disclosure, modification, and adaptation of the programs, including any operating system, integrated software, any programs installed on the hardware, and/or documentation, shall be subject to license terms and license restrictions applicable to the programs. No other rights are granted to U.S. Government.

Ce logiciel ou ce matériel est destiné à un usage général, dans diverses applications de gestion de l'information. Il n'a pas été conçu pour être utilisé dans le cadre d'applications dangereuses, y compris des applications susceptibles de causer des blessures corporelles. Si vous utilisez ce logiciel ou ce matériel dans des applications dangereuses, il vous revient d'adopter les mesures relatives à la protection contre les interruptions, aux copies de sauvegarde et à la redondance ainsi que toute autre mesure visant à garantir une utilisation en toute sécurité de ce logiciel. Oracle Corporation et ses sociétés affiliées déclinent toute responsabilité relativement aux dommages pouvant résulter de l'utilisation du logiciel ou du matériel dans des applications dangereuses.

Oracle et Java sont des marques de commerce enregistrées d'Oracle Corporation et/ou de ses sociétés affiliées. Les autres noms ou raisons sociales peuvent être des marques de commerce de leurs propriétaires respectifs.

Intel et Intel Xeon sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées de Intel Corporation. Toutes les marques de commerce SPARC sont utilisées sous licence et sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées de SPARC International, Inc. AMD, Opteron, le logo AMD et le logo AMD Opteron sont des marques de commerce ou des marques de commerce enregistrées de Advanced Micro Devices. UNIX est une marque de commerce enregistrée de The Open Group.

Ce logiciel ou matériel informatique et sa documentation peuvent fournir de l'information sur du contenu, des produits et des services tiers, ou y donner accès. Oracle Corporation et ses sociétés affiliées déclinent toute responsabilité quant aux garanties de quelque nature que ce soit relatives au contenu, aux produits et aux services offerts par des tiers, sauf mention contraire stipulée dans un contrat entre vous et Oracle. Oracle Corporation et ses sociétés affiliées ne pourront être tenus responsables des pertes, frais et dommages de quelque nature que ce soit découlant de l'accès à du contenu, des produits ou des services tiers, ou de leur utilisation, sauf mention contraire stipulée dans un contrat entre vous et Oracle.

Table des matières

Préface	5
1. Utilisateurs	5
2. Produits JD Edwards EnterpriseOne	5
3. JD Edwards EnterpriseOne Application Fundamentals	5
4. Accessibilité de la documentation	5
5. Documentation connexe	6
6. Conventions	6
1. Introduction à la localisation de JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse	7
1.1. Aperçu de la localisation de JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse	7
1.2. Mise en œuvre de la localisation de JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse	7
1.3. Présentation des questions de traduction dans les environnements multilingues	8
1.4. Présentation des programmes de traduction	9
1.5. Configuration des Préférences d'affichage de l'utilisateur	9
1.5.1. Présentation des préférences d'affichage de l'utilisateur	10
1.5.2. Ecran utilisé pour configurer les préférences d'affichage de l'utilisateur	10
1.5.3. Configuration des options de traitement du programme Révision des profils d'utilisateur (P0092).	10
1.5.3.1. Validation A/B	10
1.5.3.2. Configuration du serveur PIM	11
1.5.4. Configuration des Préférences d'affichage de l'utilisateur	11
2. Présentation de la localisation pour la Suisse	13
2.1. Présentation de la TVA suisse	13
2.2. Configuration et processus spécifiques à la Suisse	13
3. Configuration de la localisation pour la Suisse	15
3.1. Configuration de codes UDC pour la Suisse	15
3.1.1. Configuration de codes UDC de traitement des paiements pour la Suisse	15
3.1.1.1. Programme de téléchargement de texte (03B/UP)	15
3.1.1.2. Codes de types de banques (00/BT)	15
3.1.1.3. Pays/monnaies SOG suisses (74/SS)	15
3.2. Configuration de formats de paiements pour la Suisse	16
3.2.1. Présentation des formats de paiement en Suisse	16
3.2.1.1. Format de paiement DTA	16
3.2.1.2. Format de paiement SOG	18
3.2.1.3. Paiements par IBAN	19
3.2.2. Etapes préliminaires	19
3.2.3. Définition d'options de traitement pour la Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse (R04572S2)	20
3.2.3.1. Format d'enregistrement	20
3.2.3.2. Identification	20
3.2.3.3. Bande bancaire	21
3.2.4. Définition d'options de traitement pour la Création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - Programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse) (R04572S3)	21
3.2.4.1. Impression	21

3.2.4.2. Types de compte	21
3.2.4.3. Bande bancaire	22
4. Utilisation de la localisation pour la Suisse	23
4.1. Présentation des bordereaux de paiement ESR en Suisse	23
4.2. Présentation des paiements automatiques en Suisse	24
4.3. Présentation de la TVA en Suisse	25
4.4. Téléchargement des informations de paiement ESR pour la Suisse vers la table F03B13Z1.	25
4.4.1. Présentation du programme de téléchargement des paiements ESR	25
4.4.2. Étapes préliminaires	25
4.4.3. Définition d'options de traitement pour le téléchargement de paiements ESR (R03B803)	26
4.4.3.1. Valeurs par défaut	26
4.5. Utilisation des débits automatiques pour la Suisse	26
4.5.1. Présentation des débits automatiques en Suisse	26
4.5.2. Définition d'options de traitement pour la Création d'un format de disquettes bancaires pour la Suisse (R03B575SD)	27
4.5.2.1. Impression du relevé	27
4.5.2.2. Identification	27
4.6. Utilisation d'états supplémentaires pour la Suisse	27
4.6.1. R740480 (Etat de la TVA de la comptabilité client)	28
4.6.2. Options de traitement pour l'état de la TVA de la comptabilité clients (R740380)	28
4.6.2.1. Traitement (Mise à jour version 9.1)	28
4.6.2.2. Sélection des dates	28
4.6.2.3. Fourchette de dates	28
4.6.2.4. Résumé états	28
4.6.3. R740480 - Etat détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs	29
4.6.4. Options de traitement pour l'état détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs (R740480)	29
4.6.4.1. Traitement (Mise à jour version 9.1)	29
4.6.4.2. Fourchette de dates	29
4.6.4.3. Types de date	29
4.6.4.4. Ligne complète	30
Glossaire	31
Index	33

Avant-propos

Bienvenue au Guide de mise en œuvre de localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse

1. Utilisateurs

Ce guide est destiné aux personnes chargées de la mise en œuvre ainsi qu'aux utilisateurs finaux de la localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse.

2. Produits JD Edwards EnterpriseOne

Le présent guide de mise en œuvre se réfère aux produits JD Edwards EnterpriseOne d'Oracle suivants:

- JD Edwards EnterpriseOne Accounts Payable
- JD Edwards EnterpriseOne Accounts Receivable
- JD Edwards EnterpriseOne Address Book.
- JD Edwards EnterpriseOne General Accounting.
- JD Edwards EnterpriseOne Inventory Management
- JD Edwards EnterpriseOne Procurement.
- JD Edwards EnterpriseOne Sales Order Management.

3. JD Edwards EnterpriseOne Application Fundamentals

Vous trouverez des informations supplémentaires et essentielles sur la configuration et la conception de votre système dans un volume de documentation annexe intitulé *Guide de mise en œuvre des données de base 9.1 de la gestion financière pour les applications JD Edwards EnterpriseOne*.

Les clients doivent se conformer aux plates-formes prises en charge pour cette version, ainsi que cela est indiqué dans les exigences techniques minimales de l'application JD Edwards EnterpriseOne. En outre, l'application JD Edwards EnterpriseOne peut intégrer, créer une interface ou fonctionner conjointement à d'autres produits Oracle. Reportez-vous aux références croisées dans la Documentation du programme, à l'adresse suivante: <http://oracle.com/contracts/index.html> pour connaître les prérequis du programme et accéder aux documents de références croisées de la version, afin de garantir la compatibilité de différents produits Oracle.

Voir aussi:

- "Préparation à l'application JD Edwards EnterpriseOne Financial Management Application Fundamentals" dans *Guide de mise en œuvre des données de base de la gestion financière pour les applications JD Edwards EnterpriseOne*.

4. Accessibilité de la documentation

Pour plus d'informations sur l'engagement d'Oracle concernant l'accessibilité à la documentation, visitez le site Web Oracle Accessibility Program, à l'adresse :<http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc&id=docacc>.

Accès aux services de soutien Oracle

Les clients Oracle qui ont souscrit un contrat de soutien ont accès au soutien en ligne au moyen de My Oracle Support. Pour plus d'informations, visitez le site <http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc&id=info> ou le site <http://www.oracle.com/pls/topic/lookup?ctx=acc&id=trs> si vous êtes malentendant.

5. Documentation connexe

Vous pouvez accéder à la documentation connexe à partir des pages "JD Edwards EnterpriseOne Release Documentation Overview", dans My Oracle Support. Accédez à la principale page d'aperçu de la documentation en recherchant l'ID du document (1308615.1) ou à l'aide de ce lien:

<https://support.oracle.com/CSP/main/article?cmd=show&type=NOT&id=1308615.1>

Pour accéder à cette page à partir de la page d'accueil de My Oracle Support, cliquez sur l'onglet Knowledge, le menu Tools and Training, JD Edwards EnterpriseOne, Welcome Center et Release Information Overview.

6. Conventions

Les conventions textuelles suivantes sont utilisées dans ce document:

Convention	Signification
Gras	Indique les valeurs du champ.
<i>Italique</i>	Il fait ressortir les mots importants et les titres de grandes publications de JD Edwards EnterpriseOne ou autres.
<i>Monospace</i>	Indique un programme JD Edwards EnterpriseOne, un autre exemple de code ou une URL.

Introduction à la localisation de JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse

Le présent chapitre est composé des rubriques suivantes:

- [Section 1.1, « Aperçu de la localisation de JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse » \[7\]](#)
- [Section 1.2, « Mise en œuvre de la localisation de JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse » \[7\]](#)
- [Section 1.3, « Présentation des questions de traduction dans les environnements multilingues » \[8\]](#)
- [Section 1.4, « Présentation des programmes de traduction » \[9\]](#)
- [Section 1.5, « Configuration des Préférences d'affichage de l'utilisateur » \[9\]](#)

1.1. Aperçu de la localisation de JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse

Le présent guide fournit des informations sur la configuration et l'utilisation du logiciel spécifique pour la Suisse.

Pour pouvoir utiliser le logiciel spécifique au pays du système JD Edwards EnterpriseOne, vous devez activer l'accès aux écrans et au traitement spécifiques au pays. Ce chapitre d'introduction décrit comment activer la fonctionnalité spécifique au pays.

Parallèlement à la configuration décrite dans ce guide, vous devez configurer le logiciel de base pour le traitement particulier que vous mettez en œuvre. Par exemple, non seulement vous devez exécuter la configuration d'une fonctionnalité spécifique au pays pour le système JD Edwards EnterpriseOne Accounts Payable, mais vous devez aussi suivre les étapes permettant de configurer le logiciel de base du système JD Edwards EnterpriseOne Accounts Payable.

1.2. Mise en œuvre de la localisation de JD Edwards EnterpriseOne pour la Suisse

Dans la phase de planification de votre mise en œuvre, profitez de toutes les sources d'information de JD Edwards EnterpriseOne, notamment des guides d'installation et des informations sur la résolution des incidents.

Lorsque vous déterminez quelles mises à jour du logiciel électronique (ESU) vous devez installer pour les systèmes JD Edwards EnterpriseOne, utilisez le Change Assistant des systèmes EnterpriseOne et World. Le Change Assistant des systèmes EnterpriseOne et World, un outil Java, réduit de 75% minimum la durée de recherche et de téléchargement des ESU et vous permet d'en installer plusieurs à la fois.

Voir *Guide JD Edwards EnterpriseOne Tools Software Updates*.

1.3. Présentation des questions de traduction dans les environnements multilingues

Le système peut afficher des menus, des écrans et des états en différentes langues. L'ensemble du logiciel est livré avec l'anglais pour langue d'origine. Vous pouvez installer d'autres langues selon vos besoins. Par exemple, si plusieurs langues sont installées dans un environnement afin de permettre aux différents utilisateurs d'afficher des langues différentes, chacun d'eux peut travailler dans la langue de son choix en configurant les préférences utilisateur selon ses besoins.

Outre les menus, écrans et états standard, vous voudrez peut-être traduire d'autres parties du logiciel. Par exemple, vous voudrez peut-être traduire les noms des comptes que vous configurez pour la société ou les valeurs de certains codes définis par l'utilisateur (UDC).

Cette table illustre les éléments logiciels courants que vous souhaitez peut-être traduire si vous utilisez le logiciel dans un environnement multinational :

Éléments logiciels communs	Considérations sur la traduction
Descriptions des centres de coûts.	Vous pouvez traduire les descriptions des centres de coûts que vous configurez pour le système. Le système enregistre les informations de traduction des centres de coûts dans la table "Fichier principal de description des centres de coûts de remplacement" (F0006D). Imprimez l'état de traduction des centres de coûts (R00067) pour réviser les traductions des descriptions dans la langue d'origine ainsi que dans l'une ou dans toutes les autres langues utilisées par la société.
Descriptions des comptes	Vous pouvez traduire les descriptions des comptes dans d'autres langues que celle d'origine. Une fois que vous avez traduit le graphique des comptes, vous pouvez imprimer l'état de la traduction des comptes. Vous pouvez définir une option de traitement de manière à ce qu'elle affiche les descriptions de comptes aussi bien dans la langue d'origine que dans l'une ou dans toutes les autres langues utilisées par le système.
Descriptions d'une instruction de comptabilisation automatique (ICA)	Vous pouvez traduire les descriptions des ICA que vous configurez pour le système.
Descriptions de codes UDC	Vous pouvez traduire les descriptions des codes UDC que vous configurez pour le système.
Texte de la lettre de rappel	Lorsque vous créez des enregistrements principaux d'utilisateurs, spécifiez une préférence de langue pour chaque utilisateur. Le champ de préférence de langue du Carnet d'adresses - écran Informations supplémentaires, détermine la langue dans laquelle le texte de la lettre de rappel doit apparaître quand vous utilisez le mode final. (En mode préliminaire, les états financiers s'impriment dans la préférence de langue attribuée au client dans le système JD Edwards EnterpriseOne Address Book). Le logiciel de base inclut la lettre de rappel traduite en allemand, en français et en italien. Vous devez traduire tout texte ajouté au bas de la lettre. Pour ce faire, suivez les instructions de configuration du texte des lettres de rappel,

Éléments logiciels communs	Considérations sur la traduction
	et assurez-vous d'avoir rempli le champ Langue dans l'écran d'identification du texte de la lettre.

Les traductions que vous configurez pour le système fonctionnent également avec la langue spécifiée dans le profil utilisateur de chaque personne qui utilise le système. Par exemple, quand un utilisateur francophone accède au diagramme des comptes, le système affiche les descriptions du compte en français, et non dans la langue d'origine.

1.4. Présentation des programmes de traduction

Le système fournit plusieurs programmes de traduction permettant de convertir les montants en mots. Ces programmes de traduction sont généralement utilisés par des formats de paiement ou d'effet, et par des programmes d'écriture de chèques qui produisent une sortie numérique aussi bien sous forme numérique que sous forme de texte. Vous indiquez le programme de traduction que vous souhaitez utiliser dans les options de traitement de ces programmes.

Le système fournit les programmes de conversion suivants:

- X00500 - Anglais.
- X00500BR - Portugais du Brésil.
- X00500C - Centimes compris.
- X00500CH - Chinois.
- X00500D - Allemand (mark).
- X00500ED - Allemand (euro).
- X00500FR - Français (franc).
- X00500EF - Français (euro).
- X00500I - Italien (lire).
- X00500EI - Italien (euro).
- X00500S1 - Espagnol (femme).
- X00500S2 - Espagnol (homme).
- X00500S3 - Espagnol (femme, sans décimale).
- X00500S4 - Espagnol (homme, sans décimale).
- X00500S5 - Espagnol (euro).
- X00500U - Royaume-Uni.
- X00500U1 - Royaume-Uni (mots dans des cases).

Dans certains cas, le programme de traduction que vous utilisez dépend de la devise que vous utilisez. Par exemple, si vous traduisez en mots des montants en euros, vous devez utiliser un programme de traduction configuré pour traiter cette devise. En espagnol, le genre de la devise détermine le choix du programme de traduction.

1.5. Configuration des Préférences d'affichage de l'utilisateur

La présente section porte sur les préférences d'affichage de l'utilisateur et traite des sujets suivants :

- le paramétrage d'options de traitement du programme Profils d'utilisateurs (P0092);
- le paramétrage des préférences d'affichage de l'utilisateur.

1.5.1. Présentation des préférences d'affichage de l'utilisateur

Certains logiciels JD Edwards EnterpriseOne localisés utilisent la technologie du serveur national pour distinguer les fonctionnalités spécifiques au pays du logiciel de base. Par exemple, si, au cours d'un traitement de transactions normal, vous enregistrez des informations supplémentaires sur un fournisseur ou si vous validez un numéro d'ID fiscal pour répondre aux exigences spécifiques d'un pays, vous saisissez les informations supplémentaires à l'aide d'un programme localisé; la validation de l'impôt est effectuée par un programme localisé et non par le logiciel de base. Le serveur du pays indique que ce programme localisé doit être inclus dans le processus.

Pour que la société tire le meilleur parti des solutions localisées, vous devez configurer les préférences d'affichage de l'utilisateur de manière à spécifier le pays dans lequel vous travaillez. Le serveur du pays utilise ces informations pour déterminer les programmes localisés qu'il faut exécuter dans le pays spécifié.

Indiquez le pays dans lequel vous travaillez à l'aide de codes de localisation du pays. Le système fournit les codes de localisation des pays dans le fichier 00/LC. Celle-ci enregistre des codes de localisation de pays à deux et à trois chiffres.

Vous pouvez aussi configurer les préférences d'affichage de l'utilisateur pour utiliser d'autres fonctionnalités. Par exemple, vous pouvez spécifier l'affichage des dates par le système (tel que DDMMAA, le format typique en Europe) ou spécifier une langue qui remplace la langue d'origine.

Voir aussi:

- *Guide JD Edwards EnterpriseOne Tools System Administration.*

1.5.2. Ecran utilisé pour configurer les préférences d'affichage de l'utilisateur

Nom de l'écran	ID de l'écran	Navigation	Utilisation
Révision des profils d'utilisateur	W0092A	Page d'ouverture JD Edwards EnterpriseOne. Cliquez sur Personnalisation. Sélectionnez Mes options système, puis Révision des profils d'utilisateur. Dans Révisions des valeurs par défaut des utilisateurs, sélectionnez Révision des profils d'utilisateur.	Définissez les Préférences d'affichage

1.5.3. Configuration des options de traitement du programme Révision des profils d'utilisateur (P0092).

Les options de traitement vous permettent de définir les valeurs par défaut à traiter.

1.5.3.1. Validation A/B

Numéro de référence du répertoire d'adresses

Entrez **1** pour permettre d'effectuer des modifications sur le numéro de référence du répertoire d'adresses par rapport au fichier principal des carnets d'adresses (F0101).

1.5.3.2. Configuration du serveur PIM

Serveur PIM

Saisissez D si vous utilisez un serveur IBM Domino. Entrez X si vous utilisez un serveur Microsoft Exchange.

1.5.4. Configuration des Préférences d'affichage de l'utilisateur

Accédez à l'écran Révision des profils d'utilisateur.

Figure 1.1. Écran Réviser profils utilisateur

The screenshot shows the 'My System Options - User Profile Revisions' screen in Oracle JD Edwards EnterpriseOne. The interface includes a top navigation bar with 'ORACLE JD Edwards EnterpriseOne', 'Roles', 'Personalization', and 'Help'. Below this is a sub-navigation bar with 'Home', 'Navigator', 'Open Applications', 'Recent Reports', and 'Favorites'. The main content area is titled 'My System Options - User Profile Revisions' and contains several sections:

- Display Preferences:** Includes a 'Language' dropdown, 'Justification' with radio buttons for 'Right To Left' and 'Left to Right', and 'Accessibility' with radio buttons for 'Yes' and 'No'.
- Date Format:** Includes a 'Date Format' dropdown (set to 'MDE') with a description 'Month, Day, 4-digit Year', a 'Date Separator Character' dropdown (set to ',') with a description 'Comma indicator', a 'Decimal Format Character' dropdown (set to ',') with a description 'Comma indicator', a 'Localization Country Code' dropdown (set to 'NO') with a description 'Norway', a 'Universal Time' dropdown, a 'Time Format' dropdown, and a 'Daylight Savings Rule' dropdown.

Code de pays de localisation

Entrez un code UDC (00/LC) qui permet d'identifier un pays de localisation. Il est possible d'inclure une fonctionnalité spécifique au pays basée sur ce code à l'aide de la méthodologie du serveur du pays du produit de base.

Langue

Entrez un code UDC (01/LP) qui spécifie la langue à utiliser dans les écrans et les états imprimés. Pour que vous puissiez spécifier une langue, il faut qu'un code existe pour cette langue, que ce soit au niveau du système ou des préférences utilisateur. En outre, le CD de la langue doit être installé.

Format de date

Entrez un format de date tel qu'elle est enregistrée dans la base de données.

Si vous laissez ce champ vide, le système affiche des dates en fonction des paramètres du système d'exploitation du poste de travail. Avec NT, les paramètres régionaux du panneau de configuration

contrôlent les paramètres du système d'exploitation du poste de travail. Les valeurs sont les suivantes:

Blanc : Utiliser le format de date du système.

JMA : jour, mois, année en quatre chiffres

JMA : jour, mois, année (JJMMAA)

AMJ : année en quatre chiffres, mois, jour

MJA : mois, jour, année en quatre chiffres

MJA : mois, jour, année (MMJJAA)

AMJ : année, mois, jour (AAMMJJ)

Caractère séparateur de date

Entrez le caractère à utiliser pour séparer le mois, le jour et l'année dans une date. Si vous entrez un astérisque (*), le système utilise un blanc comme séparateur de date. Si vous laissez le champ blanc, le système utilise la valeur du système comme séparateur de date.

Caractère au format décimal

Entrez le nombre de positions à droite du chiffre décimal que vous souhaitez utiliser. Si vous laissez ce champ blanc, la valeur du système est utilisée par défaut.

Présentation de la localisation pour la Suisse

Le présent chapitre est composé des rubriques suivantes:

- [Section 2.1, « Présentation de la TVA suisse » \[13\]](#)
- [Section 2.2, « Configuration et processus spécifiques à la Suisse » \[13\]](#)

2.1. Présentation de la TVA suisse

La taxe sur la valeur ajoutée (TVA) est une taxe non cumulative imposée à chaque étape du cycle de production et de distribution. L'ordonnance rendant la TVA obligatoire en Suisse est entrée en vigueur en janvier 1995.

En Suisse, les entreprises doivent non seulement payer leurs taxes, mais aussi soumettre une déclaration fiscale trimestrielle officielle dans les 60 jours suivant chaque trimestre. Parallèlement à cette déclaration d'impôt, les entreprises doivent soumettre des états contenant la liste des transactions assujetties à la TVA.

Voir aussi:

- [Utilisation d'états supplémentaires pour la Suisse \[27\]](#).

2.2. Configuration et processus spécifiques à la Suisse

La présente table répertorie la configuration et les fonctionnalités spécifiques à la Suisse.

Configuration ou processus	Description
Codes définis par l'utilisateur (UDC)	Outre les codes UDC standard du logiciel, configurez des codes UDC qui fonctionnent avec : • Traitement des paiements Voir Configuration de codes UDC de traitement des paiements pour la Suisse [15]. • La génération d'états pour l'Union Européenne. • Les factures accompagnées d'une instruction de paiement international (IPI). • Sociétés: • Sociétés affiliées (74/AC) • Numéro de code (74/30) Voir Paramétrage des codes UDC pour les fonctionnalités relatives à l'Union européenne dans le <i>Guide de mise en œuvre de localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour états européens et traitements SEPA</i>.
Le traitement des factures	Parallèlement au traitement standard des factures, vous pouvez imprimer des factures accompagnées d'une instruction de paiement international (IPI). Voici la marche à suivre pour imprimer ces factures avec les pièces jointes: • Configurez des codes UDC pour les IPI.

Configuration ou processus	Description
	Voir Paramétrage des codes UDC pour les instructions relatives aux paiements internationaux dans le <i>Guide de mise en œuvre de localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour états européens et traitements SEPA</i>. • Définissez des options de traitement pour le programme d'impression des factures. • Imprimez les factures avec les IPI jointes. Voir Impression des factures avec la pièce jointe contenant les instructions relatives aux paiements internationaux dans le <i>Guide de mise en œuvre de localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour états européens et traitements SEPA</i>.
Intrastat et autres générations d'états pour l'Union Européenne.	Voir Paramétrage des fonctionnalités relatives à l'Union européenne et à la SEPA dans <i>Guide de mise en œuvre de localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour états européens et traitements SEPA</i>. Voir Utilisation de la fonctionnalité relative à l'Union européenne dans le <i>Guide de mise en œuvre de localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour états européens et traitements SEPA</i>
Bordereaux de paiement ESR pour les factures	Voici la marche à suivre pour imprimer des factures avec un bordereau de paiement <i>Einzahlungsschein (ESR)</i>: • Réviser l'aperçu sur les bordereaux de paiement ESR. Voir Présentation des bordereaux de paiement ESR en Suisse [23]. • Créez une version du programme d'impression des factures (R42565) ou du programme de factures imprimées (R03B505) qui appelle la fonction commerciale Conserver le numéro de référence ESR (B03B0220). • Téléchargez les informations de paiement ESR pour la Suisse vers la table F03B13Z1. Voir Téléchargement des informations de paiement ESR pour la Suisse vers la table F03B13Z1. [25].
Traitement de débit automatique	Parallèlement à la configuration standard pour le traitement des débits en Suisse, configurez des formats de débit. Voir Utilisation des débits automatiques pour la Suisse [26].
Traitement des paiements	Voici la marche à suivre pour traiter les paiements en Suisse: • Réviser l'aperçu sur les paiements automatiques en Suisse. Voir Présentation des paiements automatiques en Suisse [24]. • Configurez des formats de paiement. Voir Configuration de formats de paiements pour la Suisse [16].
Traitement des impôts	Parallèlement aux processus standard permettant de déclarer la taxe à valeur ajoutée (TVA), voici la marche à suivre pour traiter la TVA en Suisse: • Réviser l'aperçu sur la TVA en Suisse. Voir Présentation de la TVA en Suisse [25]. • Imprimez les états de TVA suivants: • état de la TVA de la comptabilité clients (R740480) • Etat détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs (R740480) Voir Utilisation d'états supplémentaires pour la Suisse [27].

Voir aussi:

- Présentation des numéros de compte bancaire international dans le *Guide de mise en œuvre de localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour états européens et traitements SEPA*.

Configuration de la localisation pour la Suisse

Le présent chapitre est composé des rubriques suivantes:

- [Section 3.1, « Configuration de codes UDC pour la Suisse » \[15\]](#)
- [Section 3.2, « Configuration de formats de paiements pour la Suisse » \[16\]](#)

Voir aussi:

- Paramétrage des fonctionnalités relatives à l'Union européenne et à la SEPA dans le *Guide de mise en œuvre de localisation des applications JD Edwards EnterpriseOne pour états européens et traitements SEPA*.
-

3.1. Configuration de codes UDC pour la Suisse

La configuration de codes UDC spécifiques pour la Suisse vous permet d'utiliser une fonctionnalité spécifique pour la Suisse. Vous configurez également certains codes UDC du logiciel de base avec des valeurs spécifiques pour la Suisse.

3.1.1. Configuration de codes UDC de traitement des paiements pour la Suisse

Pour traiter les paiements, configurez les codes UDC suivants:

3.1.1.1. Programme de téléchargement de texte (03B/UP)

Vous configurez le code UDC du programme de téléchargement de texte afin de spécifier le programme que vous utilisez pour télécharger des fichiers texte à partir du programme du processeur de fichiers texte (P007101) vers le fichier F03B13Z1. Pour télécharger des fichiers texte pour le traitement des bordereaux de paiement ESR, spécifiez R03B803 (Télécharger les paiements ESR).

3.1.1.2. Codes de types de banques (00/BT)

Parallèlement à la configuration de ce code UDC avec les valeurs standard, pour la Suisse, vous devez configurer un code de type de banque pour le compte postal du fournisseur, le compte postal de la banque, le compte bancaire du fournisseur et le compte d'identification de l'ESR (*Einzahlungsschein*) du fournisseur.

3.1.1.3. Pays/monnaies SOG suisses (74/SS)

Configurez des combinaisons pays/monnaie valides pour chaque pays qui utilise le programme Création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - Service des ordres groupés (Suisse)

(R04572S3). Lorsque vous configurez le code UDC 74/SS, vous devez prendre en considération les éléments suivants :

- Les trois premiers caractères du champ Description 01 sont utilisés pour le code pays requis pour les paiements SOG dans les types d'enregistrement 12, 14 et 25.

Le tiret suivi de la description du pays n'est utilisé qu'à des fins d'information.

- Les valeurs du champ Description 02 représentent les types d'enregistrement étrangers activés pour la combinaison pays/monnaie.

Le système vérifie si cette combinaison est valide. Si vous essayez d'écrire un groupe de paiements avec une combinaison pays/monnaie différente, le système affiche un message d'erreur.

- Le champ Code de traitement spécial contient le code pays à deux chiffres attribué par la poste suisse.

Celui-ci doit être utilisé dans les types d'enregistrement étrangers 12, 14 et 25.

3.2. Configuration de formats de paiements pour la Suisse

La présente section porte sur les formats de paiement en Suisse, répertorie les prérequis et explique comment configurer les options de traitement permettant d'effectuer les opérations suivantes:

- Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - programme pour la Suisse (R04572S2);
- Création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse) (R04572S3).

3.2.1. Présentation des formats de paiement en Suisse

En Suisse, les sociétés utilisent principalement deux systèmes de paiement:

- Le système électronique de transfert de fonds (*Datenträgeraustausch* [DTA]), pris en charge par le secteur bancaire (Telekurs, Payserv).
- Le système *Service des Ordres Groupés* (SOG), pris en charge par la poste suisse (Postfinance).

Avant de traiter des paiements automatiques, vous devez attribuer des programmes d'impression de paiements aux instruments de paiement. Vous devez également évaluer et réviser, le cas échéant, les options de traitement des formats utilisés par les programmes d'impression.

Le programme d'impression des paiements que vous attribuez à un instrument de paiement lance la version du format de paiement lorsque vous traitez les paiements. Par exemple, le programme P04572S2 lance le programme R04572S2. Pour apporter des modifications aux options de traitement des formats de paiement, accédez à celles-ci depuis le programme Versions (P98305), en entrant "R" à la place de "P" au premier emplacement du nom du programme de format de paiement. Les options de traitement définissent plus en détail le format de chaque composant d'un instrument de paiement.

3.2.1.1. Format de paiement DTA

Le logiciel JD Edwards EnterpriseOne offre le programme Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse (P04572S2) permettant de traiter les transferts

électroniques de fonds (Datenträgeraustausch [DTA]) conformément aux normes établies par le secteur bancaire suisse. Vous pouvez utiliser le programme Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse pour traiter aussi bien les transferts de fonds à l'intérieur du pays qu'à l'étranger. Pour identifier les formats à traiter, vous devez renseigner les options de traitement. Les formats inclus dans le programme Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse sont les suivants:

Format	Description
826 - Numéro de facture structurée	Format de paiements intérieurs à la Suisse (traitement VESR)
827 - Paiement bancaire normal	Format de paiements (postaux ou bancaires) intérieurs à la Suisse (traitement non VESR)
830 - Virement international	Format des paiements étrangers (devise étrangère ou CHF) en Suisse
836 - Paiements par IBAN	Paiement national ou étranger à l'aide d'un IBAN.

Vous pouvez exécuter chaque format DTA (826, 827 ou 830) séparément, en créant une disquette distincte pour chaque format de paiement. Vous pouvez aussi exécuter simultanément deux formats ou plus dans la même table de bande de paiement pour la comptabilité fournisseurs (F04572OW).

Pour indiquer les formats DTA que vous traitez, configurez un instrument de paiement unique pour chaque format de paiement (826, 827 et 830) que vous utilisez. Pour configurer les instruments de paiement, utilisez l'option de traitement 1 du programme Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse (R04572S2).

Par exemple, si vous traitez dans un seul lot aussi bien des paiements domestiques VESR et non VESR (826 et 827), vous devez entrer les numéros d'instruments de paiement dans la première et la seconde ligne de l'option de traitement 1. Si votre société n'utilise que des paiements domestiques avec un traitement VESR, vous ne devez entrer un numéro d'instrument de paiement que dans la première ligne de l'option de traitement 1 (pour le format 826).

Les champs suivants sont obligatoires pour le format 826 - le format des paiements à l'intérieur de la Suisse:

- liquidation de compte bancaire;
- numéro du compte bancaire du bénéficiaire;
- nom et prénom du bénéficiaire;
- identification supplémentaire du bénéficiaire;
- numéro d'acheminement postal du bénéficiaire;
- numéro d'identification de l'expéditeur;
- nom et prénom du payeur;
- identification supplémentaire du payeur;
- date de paiement;
- référence de la facture;
- montant du paiement.

Les champs suivants sont obligatoires pour le format 827 - le format des paiements (postaux ou bancaires) à l'intérieur de la Suisse:

- liquidation de compte bancaire;
- numéro du compte bancaire du bénéficiaire;

- nom et prénom du bénéficiaire;
- identification supplémentaire du bénéficiaire;
- numéro d'acheminement postal du bénéficiaire;
- numéro d'identification de l'expéditeur;
- nom et prénom du payeur;
- identification supplémentaire du payeur;
- date de paiement;
- référence du fournisseur;
- montant du paiement.

Les champs suivants sont obligatoires pour le format 830 - le format des paiements étrangers (devise étrangère ou CHF) en Suisse:

- numéro d'apurement bancaire;
- numéro du compte bancaire du bénéficiaire;
- nom et prénom du bénéficiaire;
- identification supplémentaire du bénéficiaire;
- numéro d'acheminement postal du bénéficiaire;
- numéro d'identification de l'expéditeur;
- nom et prénom du payeur;
- identification supplémentaire du payeur;
- monnaie de transaction;
- adresse SWIFT;
- date de paiement;
- référence de la facture;
- banque du bénéficiaire.

3.2.1.2. Format de paiement SOG

Le programme de paiement Création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - Programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse) (R04572S3) ressemble au programme Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse (R04572S2) utilisé pour le DTA, mais contient davantage de types d'enregistrements. Les contenus des types d'enregistrements du SOG et du DTA sont similaires, mais la structure du fichier de paiement diffère.

Le programme Création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - Programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse) prend en charge les présentations d'enregistrements SOG suivantes pour les paiements nationaux:

- Type d'enregistrement 05
Transfert sur le compte postal du fournisseur
- Type d'enregistrement 08
Transfert avec un numéro d'identification ESR/BVR.
- Type d'enregistrement 11

Ordre de transfert postal (sans numéros de compte).

Le programme d'impression de la Comptabilité fournisseurs prend en charge les présentations d'enregistrements SOG suivantes pour les paiements étrangers:

- Type d'enregistrement 12

Paieement vers un compte postal à l'étranger (PostGiro).

- Type d'enregistrement 14

Envoyez la transaction en CHF ou en devise étrangère (PostCash) vers un autre pays.

- Type d'enregistrement 25

Paieement à une banque étrangère.

3.2.1.3. Paiements par IBAN

Voici la marche à suivre pour effectuer des paiements par IBAN:

- Configurez l'IBAN dans le programme de références croisées des comptes bancaires (P0030A) pour chaque fournisseur payé en devise étrangère.

Voir Paramétrage des comptes bancaires de fournisseur dans le *Guide de mise en œuvre des données de base de la gestion financière pour les applications JD Edwards EnterpriseOne*.

- Configurez un instrument de paiement pour les virements bancaires par IBAN dans la table de codes UDC 00/PY.

Vous devez également configurer des instruments de paiement pour les autres formats bancaires dans lesquels vous traitez les factures.

Voir Entrée des données du dossier des fournisseurs dans le *Guide JD Edwards EnterpriseOne Applications Accounts Payable Implementation*.

- Attribuez l'instrument de paiement aux fournisseurs dans le programme de données du fichier principal Fournisseurs (P04012).
- Entrez votre choix dans les options de traitement du programme Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse pour indiquer l'instrument de paiement de chaque format bancaire que vous voulez traiter.

Pour traiter les paiements par IBAN, vous devez indiquer un instrument de paiement pour le format bancaire 836.

Lorsque vous générez des paiements à l'aide du programme Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse, le système utilise le numéro standard du compte bancaire pour les formats bancaires 826, 827 et 830, et utilise l'IBAN pour le format bancaire 830.

3.2.2. Etapes préliminaires

Voici la marche à suivre avant d'accomplir les tâches de la présente section:

- Pour souscrire au système SOG, demandez l'adhésion à la poste. Après acceptation, vous recevrez votre numéro de compte, appelé ID de membre SOG. Ce numéro de référence doit être paramétré

dans le fichier principal des numéros d'identification des banques (F0030) pour l'enregistrement du répertoire d'adresses de la société (type de compte G - compte bancaire GL GLBA) pour les transactions Compte à débit et Compte à débit pour les taxes.

- Configurez le code UDC des pays/devises SOG suisses (74/SS).

Voir [Pays/monnaies SOG suisses \(74/SS\)](#) [15].

3.2.3. Définition d'options de traitement pour la Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse (R04572S2)

Les options de traitement vous permettent d'indiquer le traitement par défaut des programmes et des états.

3.2.3.1. Format d'enregistrement

Instrument de paiement

Entrez l'instrument de paiement que vous utilisez pour un format de paiement. Vous pouvez cocher l'instrument de paiement de plusieurs formats afin de générer un fichier qui inclut les paiements dans tous les formats pour lesquels vous entrez l'instrument de paiement. Les formats de paiement disponibles sont les suivants:

826 - Numéro de facture structurée. Ceci est le format de paiements intérieurs à la Suisse (traitement VESR).

827 - Paiement bancaire normal. Ceci est le format de paiements (postaux ou bancaires) intérieurs à la Suisse (traitement non VESR)

830 - Virement international. Format des paiements étrangers (devise étrangère ou CHF) en Suisse.

836 - Paiements par IBAN. Paiement national ou étranger à l'aide d'un IBAN.

Règles pour les frais

Indiquez à qui les frais de traitement bancaire sont facturés. Les valeurs sont les suivantes:

0 : Tous les frais sont portés au débit de la partie demanderesse.

1 : Tous les frais sont portés au débit du bénéficiaire.

2 : Les frais sont partagés entre la partie demanderesse et le bénéficiaire.

Avis de remise

Entrez **1** pour toujours imprimer un avis de remise. Si vous laissez cette option de traitement vide, le système n'imprime un avis de remise que si un minimum de cinq enregistrements détaillés a été créé.

3.2.3.2. Identification

Numéro d'émetteur DTA

Entrez le numéro de l'émetteur DTA

Numéro de client DTA

Entrez le numéro du client DTA

3.2.3.3. Bande bancaire

Nom de la monnaie

Indiquez le nom de la monnaie

Densité de la bande

Indiquez la densité de la bande

Nom sur l'étiquette

Indiquez le nom de l'étiquette

Taille du bloc

Indiquez la taille du bloc

Nouveau nom de volume

Indiquez le nouveau nom de volume

Nouveau nom de propriétaire

Indiquez le nouveau nom de propriétaire

Nom de fichier

Indiquez le nom du fichier

3.2.4. Définition d'options de traitement pour la Création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - Programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse) (R04572S3)

Les options de traitement vous permettent d'indiquer le traitement par défaut des programmes et des états.

3.2.4.1. Impression

1. Impression de la pièce jointe à la commande SOG

Indiquez si le système doit imprimer l'ordre SOG joint. Les valeurs sont les suivantes:

Blanc : Imprimer l'ordre SOG joint. (valeur par défaut)

1 : Ne pas imprimer l'ordre SOG joint.

2. Numéro de répertoire d'adresses du bureau de poste

Indiquez le numéro de carnet d'adresses de la poste où il faut envoyer l'ordre SOG. Le système utilise le numéro du carnet d'adresses que vous entrez pour inclure l'adresse postale de la poste sur l'ordre SOG joint.

3.2.4.2. Types de compte

1. Type de compte postal du fournisseur

Indiquez le type de compte postal du fournisseur. Le système utilise le code de ce type de compte pour trouver le numéro de compte postal du fournisseur. Les valeurs sont enregistrées dans le fichiers de codes UDC de type de banque (00/BT). Si vous laissez cette option de traitement vide, le système émet un message d'erreur et interrompt le traitement.

2. Type de compte postal de la banque

Indiquez le type de compte postal. Le système utilise le code de ce type de compte pour trouver le numéro de compte postal. Les valeurs sont enregistrées dans le fichier de codes UDC 00/BT. Si

vous laissez cette option de traitement vide, le système émet un message d'erreur et interrompt le traitement.

3. Type de compte bancaire du fournisseur

Indiquez le type de compte bancaire du fournisseur. Le système utilise le code de ce type de compte pour trouver le numéro de compte bancaire du fournisseur. Les valeurs sont enregistrées dans le fichier de codes UDC 00/BT. Si vous laissez cette option de traitement vide, le système émet un message d'erreur et interrompt le traitement.

4. Type de compte d'identification ESR du fournisseur

Indiquez le type de compte d'identification ESR du fournisseur. Le système utilise le code de ce type de compte pour trouver le numéro d'identification ESR. Les valeurs sont enregistrées dans le fichier de codes UDC 00/BT. Si vous laissez cette option de traitement vide, le système émet un message d'erreur et interrompt le traitement.

3.2.4.3. Bande bancaire

1. Nom sur l'étiquette

Indiquez le support de données de l'ordre SOG joint.

2. Type de support de données

Indiquez le type de support de données de l'ordre SOG joint.

Utilisation de la localisation pour la Suisse

Le présent chapitre est composé des rubriques suivantes:

- [Section 4.1, « Présentation des bordereaux de paiement ESR en Suisse » \[23\]](#)
- [Section 4.2, « Présentation des paiements automatiques en Suisse » \[24\]](#)
- [Section 4.3, « Présentation de la TVA en Suisse » \[25\]](#)
- [Section 4.4, « Téléchargement des informations de paiement ESR pour la Suisse vers la table F03B13Z1. » \[25\]](#)
- [Section 4.5, « Utilisation des débits automatiques pour la Suisse » \[26\]](#)
- [Section 4.6, « Utilisation d'états supplémentaires pour la Suisse » \[27\]](#)

4.1. Présentation des bordereaux de paiement ESR en Suisse

Einzahlungsschein (ESR) sont des bordereaux de paiement pré-formatés qui accompagnent les factures envoyées aux clients. Les bordereaux de paiement ESR contiennent un numéro de référence unique utilisé par la banque Postfinance quand les clients effectuent des paiements électroniques par son intermédiaire. La Postfinance utilise le numéro de référence pour se référer à la transaction de paiement lorsqu'elle envoie au payeur et au bénéficiaire des informations sur le transfert de fonds afin de respecter les conditions de paiement. Quand la Postfinance vous renvoie des informations sur le paiement, le numéro de référence ESR vous permet de rapprocher les encaissements et les factures.

Le numéro de référence ESR est composé du numéro du document (DOC), de la société du document (KCO) et du type de document (DCT) de la facture, ainsi que du numéro d'identification de la banque (TNST) et d'un chiffre de contrôle créé par le système à l'aide d'un algorithme. Le système assemble ces valeurs de manière à former une chaîne. Le type de document est écrit dans sa représentation en code ASCII. En effet, le numéro de référence ESR doit être en caractères numériques.

Le système ne formate le numéro de référence ESR que lorsque la société personnalise le programme d'impression des factures (R42565) ou le programme de factures imprimées (R03B505) afin d'appeler la fonction commerciale Conserver le numéro de référence ESR (B03B0220) et que vous utilisez le programme personnalisé pour imprimer des factures avec des bordereaux de paiement ESR en pièce jointe. La fonction commerciale Conserver le numéro de référence ESR crée le numéro de référence ESR.

Quand la Postfinance vous envoie le support électronique confirmant que les paiements vous ont bien été crédités, vous utilisez le programme du processeur de fichiers texte (P007101) pour traiter le support électronique. Le programme du processeur de fichiers texte appelle le programme de téléchargement des paiements ESR (R03B803) afin qu'il annule le formatage du numéro de référence ESR. Vous ne pouvez utiliser le programme de téléchargement des paiements ESR pour annuler le formatage du numéro de référence ESR que si la fonction commerciale Conserver le numéro de

référence ESR a été utilisée pour formater la ligne de la référence ESR des bordereaux de paiement ESR imprimés.

Lorsque vous exécutez le programme de téléchargement des paiements ESR, le système annule le formatage du numéro de référence ESR dans la table de l'en-tête du processeur de texte (F007101) et dans la table des détails du processeur de texte (F007111), puis l'analyse dans les champs du numéro de document, de la société du document et du type de document de la table de saisie des encaissements électroniques (F03B13Z1).

Le processus de bordereaux de paiement ESR inclut les événements suivants:

1. Pour imprimer des factures avec des bordereaux de paiement ESR, vous devez exécuter le programme personnalisé d'impression des factures.
2. Vous envoyez par courrier aux clients les factures accompagnées d'un bordereau de paiement ESR.
3. Les clients transmettent les bordereaux de paiement ESR à la banque Postfinance.
4. La Postfinance prélève le montant approprié sur le compte du client et le verse sur le compte de la société.
5. La Postfinance crée un support électronique contenant les informations de paiement et vous l'envoie.
6. Vous téléchargez les informations de paiement ESR à partir du support électronique dans les tables F007101 et F007111 à l'aide du programme du processeur de fichiers texte.
7. Vous exécutez le programme de téléchargement des paiements ESR à partir du programme du processeur de fichiers texte afin de télécharger les informations de paiement des tables F007101 et F007111 vers la table F03B13Z1.
8. Vous évaluez et, le cas échéant, réviser les informations de la table F03B13Z1 à l'aide du programme Accès à la saisie des encaissements électroniques (P03B121).
9. Vous utilisez le programme de rapprochement des factures connues avec montant (R03B50D) ou le programme de rapprochement des factures connues sans montant (R03B50E) pour traiter la comptabilité clients.

Vous devez utiliser l'un de ces programmes parce que le processus ESR sortant crée un bordereau de paiement par facture et vous devez utiliser un programme qui associe un encaissement à une facture.

Voir aussi:

- "Impression des factures de la comptabilité clients" dans *Guide JD Edwards EnterpriseOne Applications Accounts Receivable Implementation*.
- "Utilisation du processeur de fichiers texte" dans *Guide de mise en œuvre des données de base de la gestion financière pour les applications JD Edwards EnterpriseOne*.

4.2. Présentation des paiements automatiques en Suisse

Voici la marche à suivre pour définir les options de traitement suivantes sur le programme de création de groupes de contrôle des paiements (R04570) afin de s'assurer de respecter les pratiques commerciales suisses standard :

- Dans l'onglet Traiter par, paramétrez l'option de traitement Bénéficiaire à **1**.
- Dans l'onglet Résumer, paramétrez l'option de traitement Poste de facturation résumé à **1**.
- Dans l'onglet Résumer, paramétrez l'option de traitement Description de la synthèse à **1**.

Pour récupérer les informations sur l'expéditeur à partir du format de fichier DTA, vous devez entrer le numéro de votre carnet d'adresses dans le champ Numéro de l'adresse de la société de l'écran Configuration de la société.

4.3. Présentation de la TVA en Suisse

La taxe sur la valeur ajoutée (TVA) est une taxe non cumulative imposée à chaque étape du cycle de production et de distribution.

En Suisse, les entreprises doivent non seulement payer leurs taxes, mais aussi soumettre une déclaration fiscale trimestrielle officielle dans les 60 jours suivant chaque trimestre. Parallèlement à cette déclaration d'impôt, les entreprises doivent soumettre des états contenant la liste des transactions assujetties à la TVA.

Voir [Utilisation d'états supplémentaires pour la Suisse \[27\]](#).

4.4. Téléchargement des informations de paiement ESR pour la Suisse vers la table F03B13Z1.

La présente section porte sur le programme de téléchargement des paiements ESR, répertorie les prérequis et explique comment configurer les options de traitement permettant de télécharger les paiements ESR (R03B803).

4.4.1. Présentation du programme de téléchargement des paiements ESR

Après avoir importé le fichier texte que la banque Postfinance vous envoie pour confirmer les paiements ESR du programme du processeur de fichiers texte (P007101), vous pouvez exécuter le programme de téléchargement des paiements ESR (R03B803) pour télécharger les informations de paiements ESR dans la table F03B13Z1. Lorsque vous exécutez le programme de téléchargement des paiements ESR, le système annule le formatage du numéro de référence ESR dans la table de l'en-tête du processeur de texte (F007101) et dans la table des détails du processeur de texte (F007111), puis l'analyse dans les champs du numéro de document (DOC), de la société du document (KCO) et du type de document (DCT) de la table F03B13Z1. Vous pouvez ensuite utiliser le programme Accès à la saisie des encaissements électroniques (P03B121) pour évaluer et réviser les informations de la table F03B13Z1.

Remarque:

Le champ Version est seulement à titre d'affichage. La version ZJDE001 est la seule version du programme Téléchargement des paiements ESR qui permet de charger des fichiers texte.

4.4.2. Étapes préliminaires

Voici la marche à suivre avant d'accomplir les tâches de la présente section:

- Importez le support électronique que la banque Postfinance vous envoie vers les tables du processeur de fichiers texte.

Voir "Utilisation du processeur de fichiers texte" dans *Guide de mise en œuvre des données de base de la gestion financière pour les applications JD Edwards EnterpriseOne*.

- Ajoutez le programme de téléchargement des paiements ESR (R03B803) en tant que valeur dans le fichier de codes UDC de programme de téléchargement de texte (03B/UP).

Voir *Guide JD Edwards EnterpriseOne Tools Foundation*.

4.4.3. Définition d'options de traitement pour le téléchargement de paiements ESR (R03B803)

Les options de traitement vous permettent d'indiquer le traitement par défaut des programmes et des états.

4.4.3.1. Valeurs par défaut

1. Code monétaire des encaissements

Indiquez le code monétaire de la transaction du programme de téléchargement des paiements ESR (R03B803). Le système enregistre les codes monétaires dans le fichier Codes devises (F0013). Si vous laissez cette option de traitement en blanc, le système utilisera la valeur par défaut **CHF**.

2. Compte de banque G/L

Indiquez le compte de banque G/L pour les encaissements électroniques.

3. Date GL

Indiquez la date G/L pour chaque encaissement électronique. Les valeurs sont les suivantes:

Blanc : Utiliser la date saisie dans l'option de traitement Remplacer la date G/L.

1 : Utiliser la date de paiement de l'enregistrement du paiement ESR.

2 : Utiliser la date de traitement de l'enregistrement du paiement ESR.

3 : Utiliser la date de crédit de l'enregistrement du paiement ESR.

4. Remplacer la date G/L

Indiquez la date G/L pour les encaissements électroniques. Le système n'utilise la date que vous avez indiquée ici que si l'option de traitement Date G/L est en blanc. Si vous laissez aussi cette option de traitement à blanc, le système utilisera la date du jour.

5. Date de l'encaissement

Indiquez la date d'encaissement pour les encaissements électroniques. Si vous laissez cette option de traitement à blanc, le système utilisera la date du jour.

6. Remarque sur les encaissements

Utilisez cette option de traitement pour entrer une remarque sur les encaissements apparaissant sur les encaissements électroniques créés par le programme de téléchargement des paiements ESR (R03B803). Vous pouvez entrer 30 caractères maximum.

4.5. Utilisation des débits automatiques pour la Suisse

La présente section porte sur les débits automatiques pour la Suisse et explique comment définir les options de traitement pour la création d'un format de disquette bancaire suisse (R03B575SD).

4.5.1. Présentation des débits automatiques en Suisse

Le système JD Edwards EnterpriseOne offre les formats de débit automatique suisses suivants:

- R03B575SD (Création d'un format de disquettes bancaires pour la Suisse).

Ce programme enregistre les informations dans la table F03B57OW.

- R03B575SD1 (Page de garde de la banque suisse).

Ce programme génère une table bancaire qui correspond aux normes bancaires des débits automatiques (LSV) en Suisse.

Remarque:

Le programme Création de disquettes bancaires suisses appelle automatiquement le programme Page de garde des banques suisses.

4.5.2. Définition d'options de traitement pour la Création d'un format de disquettes bancaires pour la Suisse (R03B575SD)

Les options de traitement vous permettent d'indiquer le traitement par défaut des programmes et des états.

4.5.2.1. Impression du relevé

1. Impression du relevé

Indiquez si le système doit imprimer les relevés clients pour les débits automatiques. Les valeurs sont les suivantes:

Blanc : N'imprimer les relevés clients que quand le nombre de lignes détaillées des factures dépasse le nombre maximum de lignes pouvant être incluses dans le format.

1 : Imprimer les relevés clients pour les débits automatiques.

2. Densité de la bande

Indiquez la densité de la bande

4.5.2.2. Identification

3. Informations sur l'identification bancaire

Indiquez les informations d'identification de l'expéditeur LSV et de l'abonné.

4.6. Utilisation d'états supplémentaires pour la Suisse

Outre les états indiqués comme faisant partie du processus dans d'autres sections de ce guide de mise en œuvre, les états suivants existent pour la Suisse:

ID et nom de l'état	Description	Navigation
R740380 Etat de la TVA de la comptabilité clients	Utilisez ce programme pour créer une liste des transactions de la comptabilité clients qui incluent la TVA dans un format conforme aux normes établies par le gouvernement suisse.	Menu de la localisation suisse (G74C), Etat de la TVA de la comptabilité clients.
R740480 Etat détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs	Utilisez ce programme pour créer une liste des transactions de la comptabilité fournisseurs qui incluent la TVA dans un	Menu de la localisation suisse (G74C), Etat détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs.

ID et nom de l'état	Description	Navigation
	format conforme aux normes établies par le gouvernement suisse.	

4.6.1. R740480 (Etat de la TVA de la comptabilité client)

Vous imprimez l'état de la TVA de la comptabilité clients pour créer une liste des transactions qui incluent la TVA dans un format conforme aux normes établies par le gouvernement suisse.

Un total roulant doit être imprimé toutes les 100 lignes ou à chaque page, selon le cas. Vous pouvez indiquer un compte de pages dans les options de traitement.

Vous pouvez utiliser les options de traitement pour réaliser les opérations suivantes:

- traiter les transactions en fonction du pays indiqué; (Mise à jour version 9.1)
- limiter les transactions incluses dans les états en indiquant une date de début et de fin;
- sélectionner la génération d'états en fonction de la date de la facture ou de la date GL.

4.6.2. Options de traitement pour l'état de la TVA de la comptabilité clients (R740380)

Les options de traitement vous permettent d'indiquer le traitement par défaut des programmes et des états.

4.6.2.1. Traitement (Mise à jour version 9.1)

Déclaration par pays

Pays pour le traitement des taux/zones de taxe

Entrez une valeur du fichier de codes UDC 00/EC afin d'indiquer le pays pour lequel vous souhaitez générer l'état. Le système applique un filtre supplémentaire qui exclut les taux/zones de taxe qui n'ont pas été identifiés pour ce pays dans le programme des autres taux/zones de taxe par pays (P40082).

Laissez ce champ vide pour empêcher tout filtrage supplémentaire des taux/zones de taxe.

4.6.2.2. Sélection des dates

Date

Entrez **1** pour sélectionner un enregistrement par date de facture, **2** pour sélectionner par date d'impôt sur les services, et laissez en blanc pour sélectionner par date GL.

4.6.2.3. Fourchette de dates

Entrez la fourchette de dates pour la sélection

Entrez une date de début et de fin

4.6.2.4. Résumé états

Code du taux de taxe

Entrez **1** pour résumer les états par code de taux de taxe ou laissez ce champ blanc pour obtenir des états détaillés.

Numéro de document

Entrez **1** pour imprimer les états résumés par numéro de document.

Total

Entrez **1** pour imprimer une ligne complète à la fin de chaque page.

4.6.3. R740480 - Etat détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs

Vous imprimez l'état détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs pour créer une liste des transactions qui incluent la TVA dans un format conforme aux normes établies par le gouvernement suisse.

Un total roulant doit être imprimé toutes les 100 lignes ou à chaque page, selon le cas. Vous pouvez indiquer un compte de pages dans les options de traitement.

Vous pouvez utiliser les options de traitement pour réaliser les opérations suivantes:

- traiter les transactions en fonction du pays indiqué (Mise à jour version 9.1);
- limiter les transactions incluses dans les états en indiquant une date de début et de fin;
- sélectionner la génération d'états en fonction de la date de la facture ou de la date GL.

4.6.4. Options de traitement pour l'état détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs (R740480)

Les options de traitement vous permettent d'indiquer le traitement par défaut des programmes et des états.

4.6.4.1. Traitement (Mise à jour version 9.1)

Déclaration par pays**Pays pour le traitement des taux/zones de taxe**

Entrez une valeur du fichier de codes UDC 00/EC afin d'indiquer le pays pour lequel vous souhaitez générer l'état. Le système applique un filtre supplémentaire qui exclut les taux/zones de taxe qui n'ont pas été identifiés pour ce pays dans le programme des autres taux/zones de taxe par pays (P40082).

Laissez ce champ vide pour empêcher tout filtrage supplémentaire des taux/zones de taxe.

4.6.4.2. Fourchette de dates

Date de début et de fin

Entrez la date de début ou la date de fin à utiliser pour la sélection des données.

4.6.4.3. Types de date

Date

Entrez **1** pour utiliser la date de la facture. Laissez ce champ blanc pour utiliser la date GL.

Numéro de document

Entrez **1** pour imprimer des états détaillés résumés par numéro de document

4.6.4.4. Ligne complète

Total

Entrez **1** pour imprimer une ligne complète au bas de chaque page de l'état.

Zone de taux de taxe

Entrez **1** pour imprimer les états par zone de taux de taxe.

Glossaire

2e code d'article, 3e code d'article et code d'article

Entrez un numéro qui permet d'identifier l'article. Le système dispose de trois codes d'article ainsi que d'une fonction de références croisées étendue aux autres codes d'articles. Les trois types de code d'article sont:

Code d'article (système). Un code d'article à 8 chiffres attribué par un ordinateur.

2e code d'article. Un code d'article alphanumérique à 25 chiffres défini par un utilisateur.

3e code d'article. Un code d'article alphanumérique à 25 chiffres défini par un utilisateur.

Outre ces trois codes d'article, le système propose une fonction étendue de recherche de références croisées. Vous pouvez définir plusieurs références croisées pour d'autres codes de parties. Par exemple, vous pouvez définir des codes d'articles de remplacement, des codes barres, des codes clients ou fournisseurs.

Vous pouvez entrer ***ALL** dans le champ **Code d'article** pour indiquer que tous les articles du fournisseur proviennent du pays d'origine spécifié et du pays d'origine initial.

Code Immobilisation

Entrez un numéro à 8 chiffres qui permet d'identifier une immobilisation.

Code Immobilisation principal

Entrez le code d'identification d'une immobilisation sous l'un des formats suivants:

Code Immobilisation (un code de contrôle numérique à 8 chiffres attribué par un ordinateur).

Numéro d'unité (un champ alphanumérique de douze caractères).

Numéro de série (un champ alphanumérique de 25 caractères).

Chaque immobilisation a un code immobilisation correspondant. Vous pouvez utiliser un numéro d'unité et un numéro de série pour continuer d'identifier les immobilisations selon les besoins. S'il s'agit d'un champ de saisie de données, le premier caractère que vous entrez indique si vous entrez le format principal (par défaut) défini pour le système, ou l'un des deux autres formats. Un caractère spécial (tel que / ou *) situé en première position de ce champ indique le format du code immobilisation que vous utilisez. Vous affectez des caractères spéciaux aux formats de codes immobilisations dans l'écran des nombres caractéristiques du système d'immobilisations.

Compte d'objet

Entrez la partie d'un compte Grand Livre qui se rapporte à la division du Code de prix d'achat (par exemple : travail, matériaux et équipement) dans des sous-catégories. Par exemple, vous pouvez diviser le code de coût pour la main d'œuvre en heures régulières, en heures de primes ou en charges sociales.

Si vous utilisez un plan comptable flexible et que l'objet de compte est réglé à 6 chiffres, il est recommandé d'utiliser les 6 chiffres. Par exemple, l'entrée 000456 n'est

pas la même que l'entrée 456, car, si vous entrez 456, le système entre trois espaces vides pour remplir un objet à 6 chiffres.

Date G/L (date de comptabilisation)

Entrez la date qui désigne la période financière à laquelle la transaction sera comptabilisée. Vous définissez des exercices financiers pour un code de modèle de date que vous affectez à l'enregistrement d'une société. Le système compare la date entrée dans la transaction au modèle d'exercice assigné à la société pour extraire la période comptable pertinente ainsi que pour valider les dates.

Sous-compte

Entrez le sous-ensemble d'un compte d'objet. Les sous-comptes incluent des enregistrements détaillés de l'activité comptable pour un compte d'objet.

Si vous utilisez un plan comptable flexible et que l'objet de compte est réglé à 6 chiffres, vous devez utiliser les 6 chiffres. Par exemple, l'entrée 000456 n'est pas la même que l'entrée 456, car, si vous entrez 456, le système entre trois espaces vides pour remplir un objet à 6 chiffres.

Sous-livre

Entrez un code qui définit un compte auxiliaire détaillé dans le compte du grand livre. Un sous-livre peut être un numéro d'article d'équipement ou un numéro de référence. Si vous entrez un sous-livre, vous devez aussi préciser le type de sous-livre.

Type de sous-livre

Entrez un code défini par l'utilisateur (00/ST) utilisé avec le champ **Sous-livre** pour identifier le type de sous-livre et le mode d'exécution de la validation du sous-livre. Dans le formulaire Codes définis par l'utilisateur, la deuxième ligne de la description contrôle l'exécution de la validation. Il s'agit d'une valeur codée programme ou définie par l'utilisateur. Les valeurs sont les suivantes:

A : champ alphanumérique, ne pas modifier.

N : champ numérique, justifier à droite et ne pas remplir.

C : champ alphanumérique, justifier à droite et ajouter des zéros.

Index

Symboles

00/BT (Code de type de banques), 15
03B/UP (Programme de téléchargement de texte), 15
74/SS (Pays/Monnaies SOG suisses), 15

C

centres de coûts
 descriptions de traductions, 8
code de pays de localisation, 11
Codes de types de banques (00/BT), 15
configuration du système
 préférences d'affichage de l'utilisateur, 10
conversion des centres de coûts (P00065), 8
création d'un format de disquettes bancaires pour la Suisse (R03B575SD)
 aperçu, 26
Création d'un format de disquettes bancaires pour la Suisse (R03B575SD)
 options de traitement, 27
création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - programme pour la Suisse (R04572S2).
 aperçu, 16
Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse (R04572S2).
 options de traitement, 20
création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse) (R04572S3)
 aperçu, 18
Création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - Programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse) (R04572S3)
 options de traitement, 21
création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - service des ordres groupés (Suisse) (R04572S3)
 configuration de codes pays et de codes monnaie, 16
création de groupes de contrôle des paiements (R04570), 24

E

écran Révision des profils d'utilisateur, 11
Einzahlungsschein (ESR), 23
environnements multilingues
 problèmes de traduction, 8
état de la TVA de la comptabilité fournisseurs (R740380).
 description, 27
État de la TVA de la comptabilité fournisseurs (R740380).

 aperçu, 28
 options de traitement, 28
état détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs (R740480)
 description, 27
État détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseurs (R740480)
 aperçu, 29
 options de traitement, 29
états de la TVA, 27

F

F0006D (fichier principal de description des centres de coûts de remplacement), 8
F03B13Z1 (saisie des encaissements électroniques), 25
fichier principal de description des centres de coûts de remplacement (F0006D), 8
formats de débit automatique, 26
formats de paiement.
 aperçu, 16
 format de paiement DTA, 16
 format de paiement SOG, 18
 paiements par IBAN, 19

N

numéro de référence ESR, 23

P

P00065 (convertir les centres de coûts), 8
P0092 (Réviser profils utilisateur)
 options de traitement, 10
P0092 (révision des profils d'utilisateur)
 configuration d'un accès spécifique au pays, 10
P03B2801 (maintenance de la table des textes de lettres), 8
page de garde de la banque suisse (R03B575SD1), 26
paiements
 Einzahlungsschein (ESR), 23
Pays/Monnaies SOG suisses (74/SS), 15
préférences d'affichage
 paramétrage, 10
Programme de téléchargement de texte (03B/UP), 15

R

R03B575SD (création d'un format de disquettes bancaires pour la Suisse)
 aperçu, 26
R03B575SD (Création d'un format de disquettes bancaires pour la Suisse)
 options de traitement, 27
R03B575SD1 (page de garde de la banque suisse), 26

R03B803 (téléchargement des paiements ESR)
annulation du formatage du numéro de référence ESR, 23

R03B803 (Télécharger les paiements ESR)
aperçu, 25
options de traitement, 26

R04570 (création des groupes de contrôle des paiements), 24

R04572S2 (Création de disquettes bancaires pour la comptabilité fournisseurs - Programme pour la Suisse).
aperçu, 16
options de traitement, 20

R04572S3 (création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse))
aperçu, 18

R04572S3 (Création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - Programme de paiement lié aux services des ordres groupés (Suisse))
options de traitement, 21

R04572S3 (création de fichiers de comptabilité fournisseurs pour la poste - service des ordres groupés (Suisse))
configuration de codes pays et de codes monnaie, 16

R740480 (état détaillé de la TVA de la comptabilité client)
description, 27

R740480 (État détaillé de la TVA de la comptabilité client)
aperçu, 28
description, 27
options de traitement, 28

R740480 (état détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseur)
description, 27

R740480 (État détaillé de la TVA de la comptabilité fournisseur)
aperçu, 29
options de traitement, 29

Réviser profils utilisateur (P0092)
options de traitement, 10

révision des profils d'utilisateur (P0092)
configuration d'un accès spécifique au pays, 10

Télécharger les paiements ESR (R03B803)
aperçu, 25
options de traitement, 26
texte de la lettre de rappel
en cours de traduction, 8
traduction, 8
descriptions des centres de coûts, 8
environnements multilingues, 8
programmes spécifiques au pays, 9
texte de la lettre de rappel, 8
traitement des impôts
TVA, 13

S

saisie des encaissements électroniques (F03B13Z1), 25

T

taxes à valeur ajoutée, 13

téléchargement des paiements ESR (R03B803)
annulation du formatage du numéro de référence ESR, 23